

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2011

σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
όσον αφορά τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα

(ΕΚΤ/2011/24)

(2012/C 64/01)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 5.1 και την τρίτη περίπτωση του άρθρου 34.1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2533/98, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) απαιτεί για την εκπλήρωση των καθηκόντων του πλήρη και αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα, αποτελούμενα από στατιστικά στοιχεία του ισοζυγίου πληρωμών και της διεθνούς επενδυτικής θέσης, καθώς και το πρότυπο διεθνών διαθεσίμων, τα οποία να αποτυπώνουν τα κύρια στοιχεία που επηρεάζουν τις νομισματικές συνθήκες και τις αγορές συναλλάγματος στη ζώνη του ευρώ. Απαιτεί επίσης στατιστικά στοιχεία για τις διασυνοριακές αποστολές τραπεζογραμματίων ευρώ. Οι υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) στον τομέα αυτόν περιέχονται στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/23, της 9ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα όσον αφορά τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα (αναδιατύπωση) ⁽²⁾.
- (2) Η πρώτη πρόταση του άρθρου 5.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής «το καταστατικό του ΕΣΚΤ») υπαγορεύει ότι η ΕΚΤ θα πρέπει, επικουρούμενη από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ), να συλλέγει,

είτε από τις αρμόδιες αρχές, πλην των ΕθνΚΤ, είτε απευθείας από οικονομικούς παράγοντες, τις στατιστικές πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΚΤ. Η δεύτερη πρόταση του άρθρου 5.1 προβλέπει ότι για το σκοπό αυτό θα συνεργάζεται με θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης και με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή τρίτων χωρών, καθώς και με διεθνείς οργανισμούς. Το άρθρο 5.2 ορίζει ότι οι ΕθνΚΤ θα εκτελούν, στο βαθμό που είναι δυνατόν, τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 5.1.

- (3) Οι πληροφορίες που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που θεσπίζει η ΕΚΤ όσον αφορά τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα μπορούν να συλλέγονται ή/και να καταρτίζονται από αρμόδιες αρχές πλην των ΕθνΚΤ. Συνεπώς, ορισμένα από τα καθήκοντα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των ως άνω υποχρεώσεων προϋποθέτουν τη συνεργασία μεταξύ της ΕΚΤ ή των ΕθνΚΤ με τις εν λόγω αρμόδιες αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 5.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Το άρθρο 4 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2533/98 απαιτεί από τα κράτη μέλη να αναλάβουν μόνα τους την οργάνωση στον τομέα της στατιστικής και να συνεργάζονται πλήρως με το ΕΣΚΤ προκειμένου να διασφαλίσουν την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από το άρθρο 5 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.
- (4) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες και τις καθιερωμένες πρακτικές, οι φορείς παροχής στοιχείων διαβιβάζουν πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές, εξαιρουμένων των ΕθνΚΤ, οι εν λόγω αρχές και οι οικείες ΕθνΚΤ οφείλουν να συνεργάζονται μεταξύ τους προκειμένου να διασφαλίζεται η εκπλήρωση των στατιστικών υποχρεώσεων που θεσπίζει η ΕΚΤ. Το Central Statistics Office της Ιρλανδίας και το National Statistics Office της Μάλτας συλλέγουν και καταρτίζουν τις αναγκαίες πληροφορίες όσον αφορά τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα. Προκειμένου δε να εκπληρώνονται οι προαναφερόμενες στατιστικές απαιτήσεις, η Central Bank of Ireland και το

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 65 της 3.3.2012, σ. 1.

Central Statistics Office, καθώς και η Central Bank of Malta και το National Statistics Office, θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους. Η εν λόγω συνεργασία θα πρέπει να περιλαμβάνει την ανάπτυξη μόνιμου συστήματος διαβίβασης δεδομένων, εκτός εάν βάσει διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας επιτυγχάνεται ήδη το ίδιο αποτέλεσμα.

- (5) Η αξιολόγηση της ποιότητας των στατιστικών στοιχείων του ισοζυγίου πληρωμών και της διεθνούς επενδυτικής θέσης καθώς και του προτύπου διεθνών διαθεσίμων της ζώνης του ευρώ θα πρέπει να διενεργείται σύμφωνα με το πλαίσιο ποιότητας στατιστικών στοιχείων (Statistics Quality Framework) της ΕΚΤ. Οι ΕθνΚΤ, σε συνεργασία με άλλες αρμόδιες αρχές όπου κρίνεται απαραίτητο, θα πρέπει να προβαίνουν σε αξιολόγηση της ποιότητας των δεδομένων που προέρχονται από τις αρμόδιες αρχές.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 3α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98 και τη δημόσια δέσμευση του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών σχετικά με την κατάρτιση ευρωπαϊκών στατιστικών στοιχείων, η ανάπτυξη, η παραγωγή και η διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών από το ΕΣΚΤ διέπεται από τις αρχές της αμεροληψίας, της αντικειμενικότητας, της επαγγελματικής ανεξαρτησίας, της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας, του στατιστικού απορρήτου, της ελαχιστοποίησης του φόρτου εργασίας όσον αφορά την παροχή στοιχείων και της υψηλής ποιότητας των αποτελεσμάτων.
- (7) Συνεπώς, εν όψει της κατάργησης της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2004/15 από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/23 κρίνεται απαραίτητη η αντικατάσταση της σύστασης ΕΚΤ/2004/16, της 16ης Ιουλίου 2004, σχετικά με τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για παροχή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του ισοζυγίου πληρωμών και της διεθνούς επενδυτικής θέσης και το πρότυπο διεθνών διαθεσίμων ⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

ΕΝΟΤΗΤΑ I

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας σύστασης οι όροι «στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα», «ισοζύγιο πληρωμών», «διεθνής επενδυτική θέση» και «πρότυπο διεθνών διαθεσίμων» έχουν την ίδια έννοια με αυτή που αποδίδεται στο άρθρο 1 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/23.

ΕΝΟΤΗΤΑ II

Παροχή στατιστικών πληροφοριών στις ΕθνΚΤ

1. Στο μέτρο που η συλλογή των στατιστικών στοιχείων του εξωτερικού τομέα ανατίθεται στους αποδέκτες της παρούσας σύστα-

σης, θα πρέπει αυτοί να διασφαλίζουν ότι τα στοιχεία αυτά καθίστανται εγκαίρως διαθέσιμα στην οικεία ΕθνΚΤ προκειμένου η τελευταία να είναι σε θέση να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της παροχής στοιχείων βάσει των άρθρων 2, 3, 5 και 6 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/23.

2. Οι πληροφορίες θα πρέπει να καθίστανται διαθέσιμες σύμφωνα με τα στατιστικά πρότυπα και τις απαιτήσεις που θεσπίζει η ΕΚΤ για τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα, τα οποία καθορίζονται στα παραρτήματα I, II, III, IV και VI της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/23. Με την επιφύλαξη του καθήκοντος της ΕΚΤ να ελέγχει τη συμμόρφωση με τα ανωτέρω σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παράρτημα V της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/23, οι αποδέκτες της παρούσας σύστασης θα πρέπει να παρακολουθούν την ποιότητα και την αξιοπιστία των στατιστικών πληροφοριών που καθίστανται διαθέσιμες στην οικεία ΕθνΚΤ.

ΕΝΟΤΗΤΑ III

Μόνιμη συνεργασία με τις οικείες ΕθνΚΤ

Κάθε αποδέκτης της παρούσας σύστασης θα πρέπει να συμφωνήσει εγγράφως με την οικεία ΕθνΚΤ τις κατάλληλες ρυθμίσεις για τη μεταξύ τους συνεργασία, προκειμένου να διασφαλίζεται η λειτουργία ενός μόνιμου συστήματος διαβίβασης δεδομένων, το οποίο να πληροί τα στατιστικά πρότυπα και τις απαιτήσεις που θεσπίζει η ΕΚΤ, εκτός εάν βάσει διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας επιτυγχάνεται ήδη το ίδιο αποτέλεσμα.

ΕΝΟΤΗΤΑ IV

Τελικές διατάξεις

1. Η παρούσα σύσταση αντικαθιστά τη σύσταση ΕΚΤ/2004/16 από την 1η Ιουνίου 2014.
2. Αναφορές στη σύσταση ΕΚΤ/2004/16 θα πρέπει να νοούνται ως αναφορές στην παρούσα σύσταση.
3. Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στο Central Statistics Office της Ιρλανδίας και στο National Statistic Office της Μάλτας.
4. Η παρούσα σύσταση εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2014.

Φρανκφούρτη, 9 Δεκεμβρίου 2011.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ ΕΕ C 292 της 30.11.2004, σ. 21.